

初级2

中韩专家合作编写

中韩交流

标准韩国语

同步辅导

主 编 尹允镇
编 者 金 晶
主 审 李注衡 (韩)
崔羲秀 李先汉

ZHONGHAN
JIAOLIU BIAOZHUN
HANGUOYU



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS



中韩交流 标准韩国语

同步辅导

初级 2

主 编 尹允镇
编 者 金 晶
主 审 李注衡 (韩)
崔羲秀 李先汉



东南大学出版社
SOUTHEAST UNIVERSITY PRESS

· 南京 ·



内 容 提 要

本书以《中韩交流——标准韩国语》(初级2)为基础,系统而又全面地讲解了教材中出现的语法、句型和词语等,尤其是对于中国学习者而言比较难的或是韩语能力考试常考的知识点,并通过典型句型帮助学习者举一反三,强化理解和记忆。此外,本书还在原教材的基础上做了相应的扩展,既能使得学习者巩固教材所学知识,同时还能自我提升和检测,以扩大词汇量,提升语言能力。

图书在版编目(CIP)数据

《中韩交流——标准韩国语》同步辅导. 初级. 2 /
尹允镇主编. —南京: 东南大学出版社, 2016. 7

ISBN 978-7-5641-6620-5

I. ①中… II. ①尹… III. ①朝鲜语—自学参考资料 IV. ①H55

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第154202号

《中韩交流——标准韩国语》同步辅导. 初级. 2

主 编	尹允镇	责任编辑	刘 坚
电 话	(025)83793329/83790577(传真)	特邀编辑	安金莲
电子邮箱	liu-jian@seu. edu. cn		
出版发行	东南大学出版社	出 版 人	江建中
地 址	南京市四牌楼2号	邮 编	210096
销售电话	(025)83794561/83794174/83794121/83795801/83792174 83795802/57711295(传真)		
网 址	http://www. seupress. com	电子邮箱	press@seupress. com
经 销	全国各地新华书店	印 刷	南京玉河印刷厂
开 本	787mm×1092mm 1/16	印 张	22
版 次	2016年7月第1版	字 数	560千字
印 次	2016年7月第1次印刷		
书 号	ISBN 978-7-5641-6620-5		
定 价	45.00元		

* 未经许可, 本书内文字不得以任何方式转载、演绎, 违者必究。

* 本社图书若有印装质量问题, 请直接与营销部联系。电话: 025-83791830。

前 言

自《中韩交流——标准韩国语》(初级 1、2)再版以来,一直深受广大读者的青睐。本书的编写者为满足广大韩国语学习者的学习欲望和迫切要求,特为此套教材配备了相应的同步辅导。本书在原教材内容的基础上做了相应的扩展,使得广大学习者在理解教材的同时更能及时消化、吸收并自如运用所学知识。

本书与《中韩交流标准韩国语 初级 2》同步,讲解精辟、透彻,练习充分、全面。为了使广大韩国语学习者更好地理解和掌握原教材中的知识点,在“词语用法说明”和“句型、语法解说”部分,本书对原教材中出现的词语、语法项和基本句型做了更为详尽的解释与说明,并增添了大量相关例句,有助于学习者的进一步理解与掌握。另外,为了及时检验学习者的学习效果,在每课的“练习”部分中都针对性地设置了与课文内容紧密相关的习题,其类型多样、灵活多变,使学习者在巩固所学知识的同时又能举一反三、融会贯通。同时,我们还将本书中出现的新单词归纳到“补充单词”部分,使学习者在使用本书的同时大大增加韩国语的词汇量。此外,本书还特别配备了两套综合练习题。“附录一”提供了所有练习题的答案,以帮助学习者检测对全书知识的掌握情况。“附录二”为两套综合练习题的听力原文。在“附录三”中,将“补充单词”部分的生词按韩国语字母顺序进行了整合,更便于广大学习者系统掌握。

在本书出版之际,我们对关心和支持本书出版工作的以庆北大学李注衡教授、延边大学崔羲秀教授、北京大学李先汉教授为代表的所有专家、学者和同行们以及东南大学出版社的领导和同志致以诚挚的谢意。

由于编写时间仓促,本书难免存在疏漏之处,敬请专家、读者批评指正。

编 者
2016 年 6 月

目 录

제 1 과 어디에서 한국어 책을 살 수 있어요?	1
제 2 과 오늘은 아파서 학교에 못 가겠어요.....	11
제 3 과 어떤 색상의 옷을 즐겨 입으세요?	25
제 4 과 이 소포를 중국에 보내려고 하는데요.....	35
제 5 과 감기 때문에 학교에 못 왔어요	47
제 6 과 날씨를 알려 드리겠습니다	61
제 7 과 친구 결혼식에 가기로 했어요	72
제 8 과 방학 때 여행을 하려고 돈을 모으고 있어요.....	83
제 9 과 추운데 따뜻한 차나 한 잔 마실까요?	95
제 10 과 비행기 표를 예약하고 싶은데요	107
제 11 과 한국 역사에 관한 책이 어디에 있어요?	118
제 12 과 이 버스 동대문 시장 쪽으로 가나요?	132
제 13 과 한 번 입어 봐도 돼요?	146
제 14 과 여보세요, 영희 씨 집에 계세요?	158
제 15 과 오래간만에요	171
제 16 과 지하철에서 가방을 잃어버렸어요	183
제 17 과 오늘 환율이 어떻게 됩니까?	199
제 18 과 사진 찍는 게 취미야?	212
제 19 과 저기 저 건물이 우리 학교입니다	224
제 20 과 제주도에 가 본 적이 있어요?	238
综合练习(一)	253
综合练习(二)	274
附录一 参考答案	296
附录二 听力原文	322
附录三 单词总汇.....	326

제 1 과

어디에서 한국어 책을 살 수 있어요?



词语用法说明

1. 미안하지만

“미안하다”表示因为自己的缘故给别人带来不便，希望得到对方的谅解的意思。当它与连接词尾“-지만”连用时，表示说话人希望对方对自己的失误或者所处的情况表示理解和谅解，相当于汉语的“真是抱歉……”。在韩国这个极度重视礼节的国家，“미안하지만”是一个使用频率很高的寒暄语。类似这样的表达方式还有“죄송하지만”“실례지만”等。

- 例如：**
- | | |
|---------------------------|------------------|
| (1) 미안하지만 저녁은 혼자 드세요. | 真是抱歉，今天您要自己吃晚饭了。 |
| (2) 미안하지만 하숙비는 월요일에 드릴게요. | 真是抱歉，星期一再给你食宿费吧。 |
| (3) 미안하지만, 소금 좀 주시겠어요? | 真是抱歉，能不能把盐给我？ |
| (4) 미안하지만, 한 가지만 더 묻겠습니다. | 真是抱歉，我再问你一个问题。 |

2. 바로

副词。具体用法如下：

- (1) 表示某个事物“正”“直”的意思。

- 例如：**
- | | |
|------------------------|-----------|
| 1) 그 우산을 좀 바로 세우세요. | 请把那雨伞立起来。 |
| 2) 허리를 바로 하고 똑바로 앉으세요. | 把腰挺直坐好。 |

- (2) 表示（不经过某地或者不拖延时间）直接去，一般后面接“가다, 오다”等趋向动词。

- 例如：**
- | | |
|-----------------------|-------------|
| 1) 이것만 끝나면 바로 출발합니다. | 等这个结束了就出发吧。 |
| 2) 수업 끝나고 바로 집으로 오세요. | 下课了马上回家吧。 |

- (3) 表示“不是别的，正是……”。以“-이/가 바로 -이다”的形式使用。

- 例如：**
- | | |
|------------------------|------------|
| 1) 그 분이 바로 우리 선생님이십니다. | 那位就是我们的老师。 |
| 2) 여기가 바로 도서관입니다. | 这里就是图书馆。 |

- (4) 表示(时间、空间上)非常近，一般使用在表示场所、处所的名词前面。

- 例如:** 1) 우리 집 바로 앞에 백화점이 생겼습니다. 就在我家前边新开了一家百货商店。
- 2) 화장실은 현관 바로 옆에 있습니다. 洗手间就在门厅旁边。
- 3) 제가 바로 연락을 하겠습니다. 我现在就和他们联系。

3. 올라가다

在韩国语中，有些词意义多、用法广。一个多义词有它的基本义和附带义。基本义是这个词的核心，是相对静止不变的；而附带义则是经常随着上下文脉而变化的。学会把握一个词的基本义，理解起来容易，使用起来也不会发生根本性错误。用法复杂的多义词往往看起来零乱分散，互相之间毫无关联，其实这些义项之间有着必然的深层联系。这时就需要我们通读词典的义项和举例，由此来归纳、领会、升华出该词的核心意义。多义词连同它构成的常用搭配一起来记忆也是学习词汇的好方法。

自动词“올라가다”就是一个多义词，表示向高的地方移动，相当于汉语的“上去”“登”等意思。

- 例如:** (1) 남산에 올라가면 서울 시내가 다 보입니다. 登上南山，可以看到首尔全景。
- (2) 엘리베이터를 타고 올라가세요. 请乘电梯上去。
- (3) 걸어서 올라가요. 走上去吧。

“올라가다”还表示从首尔以外的地方去首尔，或表示“上升”“提高”“上涨”等意思。

- 例如:** (1) 이제 방학이 끝나면 서울로 올라가겠습니다. 等假期结束我就去首尔。
- (2) 내 이름이 합격자 명단에 올라갔어요. 我的名字登在合格人的名单上。
- (3) 올 봄의 평균 온도는 작년보다 2도 더 올라갔어요. 今年春天的平均温度比去年上升了2摄氏度。
- (4) 물가가 올라갔어요. 物价上涨了。
- (5) 학기말 시험 성적이 5점 올라갔어요. 期末考试成绩提高了5分。

4. 문을 열다(닫다)

词组“문을 열다(닫다)”除了表示把门打开(关上)之外，还表示以下两种含义：

- (1) 开始(结束)一天的营业。

- 例如:** 1) 동대문 시장은 24(이십사)시간 문을 엽니다. 东大门市场24小时营业。

2) 도서관은 몇 시에 문을 닫아요? 图书馆几点闭馆?

(2) 开始(结束) 生意、事业。

- 例如:** 1) 학교 앞에 아이스크림 가게가 새로 문을 열었어요. 学校前面新开了一家冰激凌店。
- 2) 회사가 문을 닫아서 직장을 잃었습니다. 由于公司倒闭, 失去了工作。

5. 매-

冠词。接在体词前面, 修饰体词, 表明体词的性质、分量。它只能作定语, 没有任何词形变化, 也不能添加任何词尾或附加成分。后面一般接汉字名词, 相当于汉语的“每……”。

- 例如:** (1) 우리 학교는 매 달 한 번 시험을 봅니다. 我们学校每个月进行一次考试。
- (2) 민지는 약속 시간에 매 번 늦습니다. 敏芝每次约会都迟到。
- (3) 저는 가족의 매 사람들을 사랑해요. 我爱我们家的每一个人。
- (4) 매 주 월요일마다 한국어를 공부해요. 每周一都学习韩国语。

6. 자

感叹词。是直接表示说话者的感情和态度的词。

(1) 规劝别人做某些事情或为了引起别人的注意时使用。

- 例如:** 1) 자, 시작합니다. 好的, 开始吧。
- 2) 자, 3(삼)천 원 거스름돈입니다. 给您, 这是找给您的3 000韩元。

(2) 因为焦急或不知所措时使用。

- 例如:** 1) 자, 어느 쪽으로 갈 거예요? 哎, 应该往哪个方向走呢?
- 2) 자, 이 일을 어떻게 하지요? 哎, 这事怎么办好呢?



句型、语法解说

1. -아/어/여 주시겠어요?

저랑 같이 가 주시겠어요?

此句型由表示为对方从事某种行为的“-아/어/여 주다”和询问对方意志的“-시겠어요?”结合而成, 表示说话人询问对方是否愿意为自己做某件事。与命令型“-아/어/여 주세요”相比, 语气更委婉、柔和, 相当于汉语的“能给(帮)我……吗?”

例如:	(1) 단추를 달아 주시겠어요? 단추를 달아 주세요.	能帮我钉扣子吗? 请给我钉扣子。
	(2) 문법이 어려워요. 설명해 주시겠어요? 문법이 어려워요. 설명해 주세요.	语法挺难的, 能给我讲一讲语法吗? 语法挺难的, 给我讲一讲语法吧。
	(3) 편지를 쓰겠습니다. 답장을 보내 주시겠어요? 편지를 쓰겠습니다. 답장을 보내 주세요.	我会写信的。您能给我回信吗? 我会写信的。您要给我回信。
	(4) 문 좀 닫아 주시겠어요? 문 좀 닫아 주세요.	能帮我关门吗? 请帮我关门。

2. -면/-어서 -(으)ㄴ 수 있다/없다

걸어서 5분이면 갈 수 있어요.
3층으로 올라가면 컴퓨터로 검색할 수 있어요.
회원에 가입하면 10% 할인 혜택을 받으실 수 있어요.

惯用型“- (으)ㄴ 수 있다/없다”前面接连接词尾“- (으)면, -어서”,说明表示能力或可能性的条件或原因。

例如:	(1) 비가 오면 운동회를 연기할 수 있습니다.	如果下雨的话, 运动会有可能延期。
	(2) 전화기가 꺼져 있어서 전화를 받을 수 없습니다.	您拨打的电话已关机, 因此无法接听。
	(3) 오늘은 친구랑 약속이 있어서 갈 수 없습니다.	今天我和朋友有个约会, 因此去不了。
	(4) 비가 와서 집에 갈 수 없습니다.	因为下雨, 所以不能回家了。

3. -지요?

회원 신청을 어떻게 하지요?

终结词尾“-지요”在疑问句中,表示以下几种意思:

(1) 说话人对已知内容进行确认。

例如:	1) 리차드 씨가 영국 사람이지요?	理查德是英国人吧?
	2) 여행 계획은 다 세웠지요?	旅游计划都制订好了吧?
	3) 아드님이 결혼하셨지요?	您儿子结婚了吧?

(2) 表示询问, 比“-어요?”语气柔和、亲切。

- 例如:** 1) 영희 씨가 왜 한국에서 안 살지요? 英姬小姐为什么不在韩国生活呀?
2) 화장실은 어디에 있지요? 卫生间在哪儿呢?

(3) 说话人对感知的内容征询对方的意见。

- 例如:** 1) 영희의 피아노 실력이 정말 대단하지요? 英姬弹钢琴的实力真了不起, 你说呢?
2) 이 식당 음식이 맛있지요? 这个饭店的饭菜真好吃, 你说呢?

4. -(이)랑 같이/함께

저랑 같이 가 주시겠어요?

此句型由助词“- (이)랑”和副词“같이”结合而成, 接在活动体名词后面, 表示共同行动的对象, 相当于汉语的“和……一起”。这种语法多出现在口语中。

- 例如:** (1) 누구랑 같이 저녁을 먹었어요? 和谁一起吃的晚饭?
(2) 친구들이랑 같이 영화를 보았어요. 和朋友们一起看的电影。
(3) 영희랑 같이 시내 구경을 했어요. 和英姬一起去市内逛了逛。

[辨析] “-와/과” “-하고” “-(이)랑”

(1) “-와/과”在口语和书面语中都可以使用, 而“-하고”“- (이)랑”只能用于口语中。

(2) 表示列举时, “-와/과”“-하고”不能用在最后, 而“- (이)랑”可以。

- 例如:** 무와 풋고추와 파를 샀어요. (○)
무랑 풋고추랑 파랑 샀어요. (○)
무와 풋고추와 파와 샀어요. (×)

/ 练习

1. 다음 빈 칸에 적당한 조사를 써 넣으십시오. (在横线处填上适当的助词。)

- (1) 여기_____ 지하철 역_____ 멀어요?
(2) 우의회관 건물 옆_____ 서점이 있어요.
(3) 저_____ 같이 영화 구경을 갑시다.
(4) 여기에서 테이프_____ 구입할 수 있습니까?
(5) 3층에는 외국어 서적_____ 문학 서적, 역사 서적_____ 있습니다.

- (6) 이 식당에서는 카드_____ 계산할 수 있습니다.
- (7) 회원_____ 가입하면 할인 혜택_____ 받을 수 있습니다.
- (8) 영업 시간은 몇 시_____ 몇 시_____입니까?
- (9) 이 신청서_____ 작성해 주세요.
- (10) 매주 수요일 오후_____ 독자클럽 행사_____ 있습니다.

2. 다음 빈 칸에 공동으로 들어갈 단어를 쓰십시오. (分别给各组选择相同的一个词语, 使每组句子都通顺。)

- (1) 1) 여기가 _____ 은행입니다.
 2) 우산을 _____ 세우세요.
 3) 수업이 끝나면 _____ 출발합니다.
 4) 사무실 _____ 옆에 복사실이 있습니다.
- (2) 1) 10층까지 계단으로 _____ 왔/였/였어요.
 2) 혼자 산에 _____ 왔/였/였어요.
 3) 언니는 면접을 보러 서울로 _____ 왔/였/였어요.
 4) 설날이 되니까 물가가 많이 _____ 왔/였/였어요.
- (3) 1) 모두 _____ 극장에 갔어요.
 2) 청소를 _____ 했어요.
 3) 이런 일이 _____ 있어요?
 4) 벌써 새벽 4시예요. 오늘 잠은 _____ 잤어요.
- (4) 1) _____ 일 아침 운동을 해요.
 2) _____ 주 월요일마다 농구를 합니다.
 3) 나는 축구를 좋아해서 _____ 번 경기마다 봅니다.
 4) _____ 월 한 번 극장에 가요.

3. 보기와 같이 고쳐 쓰십시오. (仿照例句, 改写句子。)

(1)

<보기> 전화를 하고 오겠습니다. 기다려 주세요.
 → 전화를 하고 오겠습니다. 기다려 주시겠어요?

- 1) 제가 중국어를 배우고 싶어요. 이명 씨가 좀 가르쳐 주세요.
- 2) 제가 이번 주에 이사해요. 시간이 있으면 도와 주세요.
- 3) 천천히 말씀해 주세요.
- 4) 다시 한 번 설명해 주세요.

(2)

<보기> 같이 공부합니다.
 → 같이 공부할 수 있습니다.
 → 같이 공부할 수 없습니다.

- 1) 아침에 일찍 일어납니다.
- 2) 사진을 잘 찍습니다.
- 3) 김치를 먹습니다.
- 4) 한국 음식을 만듭니다.

(3)

<보기> 언제부터 그 사람과 사귀었어요?
 → 언제부터 그 사람하고 사귀었어요?
 → 언제부터 그 사람이랑 사귀었어요?

- 1) 어제 누구와 영화를 봤어요?
- 2) 내일 저와 같이 시장에 가시겠어요?
- 3) 저는 언니와 같이 살고 있습니다.
- 4) 나는 방학 때 친구들과 함께 경주에 갔다 왔습니다.

(4)

<보기> 그 사람이 비행기를 타고 왔습니까?
 → 그 사람이 비행기를 타고 왔어요?
 → 그 사람이 비행기를 타고 왔지요?

- 1) 시험이 다 끝났습니까?
- 2) 어제 영수 씨가 우리 집에 전화했습니까?
- 3) 내일 회의가 있습니다. 아십니까?
- 4) 가방이 무겁습니까?

(5)

<보기> 언제 한국에 오셨어요?
 → 언제 한국에 오셨지요?

- 1) 부산에는 언제 가요?
- 2) 오늘 누가 와요?
- 3) 여자 옷은 몇 층에서 팔아요?
- 4) 그럼 어떻게 해요?

〈보기〉 언제 한국에 오셨어요?
→ 언제 한국에 오셨지요?

- 〈보기〉 나라, 생활 습관이 다릅니다.
→ 나라마다 생활 습관이 다릅니다.

6. 아래 문장을 한국어로 번역하십시오. (将下列句子翻译成韩国语。)

- (1) 喝酒就不能开车。(-ㄴ 수 있다/없다)
- (2) 家里来客人了，所以不能一起上街了。(-ㄴ 수 있다/없다)
- (3) 每个星期天都去游泳馆。(-마다)
- (4) 我这周搬家。有时间的话，能帮个忙吗？(-어 주시겠어요?)
- (5) 这个店铺比其他店铺关门早。(-보다)
- (6) 我和朋友们一起去看电影了。(-이랑 같이)
- (7) 甲：韩国语很难吧？
乙：是啊，很难。(-지요?)
- (8) 男朋友每天都给我打电话。(-한테서)



补充单词

하숙비 <名> 食宿费	새로 <副> 新，重新
소금 <名> 盐	직장 <名> 工作岗位，工作单位
가지 <依存> 种，种类	잃다 <他> 丢失，失去
세우다 <他> 立，立起来	늦다 <自> 迟，晚，慢
허리 <名> 腰	거스름돈 <名> 找头，找钱
똑바로 <副> 直，正，端正	쪽 <依存> 方向，方面，一方
끝나다 <自> 结束	단추 <名> 纽扣
생기다 <自> 出现，发生，产生，有了	달다 <他> 挂，悬，注上，加上，标上
현관 <名> 门廊，门厅	문법 <名> 语法
남산 <地名> 南山	답장 <名> 回信，复函，复信
보이다 <自> 看见，看得见	연기하다 <他> 延期，推迟，延迟
시내 <名> 市里，市内	전화기 <名> 电话机
엘리베이터 <名> 电梯	꺼져 있다 <自> 关着
합격자 <名> 合格者	계획 <名> 计划
명단 <名> 名单	계획을 세우다 <他> 制订计划
올 <名> 今年 (“올해” 的略词)	아드님 <名> 令郎 (“아들” 的尊称)
평균 온도 <名> 平均温度	실력 <名> 实力，水平
물가 <名> 物价	대단하다 <形> 重大，重要，异乎寻常，了不起，高明，出众
학기말 <名> 学期末	무 <名> 萝卜
성적 <名> 成绩	풋고추 <名> 青辣椒
아이스크림 <名> 冰激凌	

파 <名> 葱
 복사실 <名> 复印室
 계단 <名> 阶梯, 台阶, 阶段
 면접 <名> 面试, 见面, 会面
 설날 <名> 春节
 새벽 <名> 拂晓, 黎明, 清晨
 경기 <名> 比赛, 竞技, 体育比赛
 이사하다 <自> 搬家, 迁居
 천천히 <副> 慢慢地
 사귀다 <他> 交际, 交往
 경주 <地名> 庆州
 갔다 오다 <自> 去了又回来, 去了一趟,
 去

회의 <名> 会议
 무겁다 <形> 重, 沉重
 부산 <地名> 釜山
 슬프다 <形> 悲哀, 悲痛, 伤心
 습관 <名> 习惯
 배탈이 나다 <词组> 腹泻
 과일 <名> 水果
 떡 <名> 糕饼, 粘糕
 테니스 <名> 网球
 테니스를 치다 <词组> 打网球
 코트 <名> 大衣, 西服上衣
 맞다 <他> 得, 评

제 2 과

오늘은 아파서 학교에 못 가겠어요



词语用法说明

1. 편찮다

形容词。意为“不舒服”“身体欠佳”。不能用于第一人称，第一人称应使用“아프다”。

- 例如:**
- | | |
|-----------------------|-----------|
| (1) 어머니께서 요즈음 편찮으십니다. | 妈妈最近身体欠佳。 |
| (2) 어디 편찮으십니까? | 您哪里不舒服啊? |

2. 별로

副词。意为“不太”“不怎么”，用于否定句。一般以“별로 안(없다, 못)”的形式使用。

- 例如:**
- | | |
|-------------------------|---------------|
| (1) 오늘은 별로 공부하고 싶지 않아요. | 今天不太想学习。 |
| (2) 그 식당 음식은 별로 맛이 없어요. | 那家餐厅的饭菜不怎么好吃。 |
| (3) 오늘은 별로 할 일이 없어요. | 今天没有什么事情可以做。 |

3. 꼭

副词。表示意志坚决或必定如此，相当于汉语的“一定”。

- 例如:**
- | | |
|---------------------------|------------------|
| (1) 무슨 일이 생기면 꼭 연락하세요. | 如果有什么事情发生，一定要联系。 |
| (2) 이번 세미나에 꼭 참석하세요. | 一定要参加这次研讨会。 |
| (3) 약속을 꼭 지킵시다. | 一定要信守约定。 |
| (4) 이번 방학에는 고향에 꼭 가고 싶어요. | 这个假期我一定要去故乡。 |

除此之外，还有“合乎”“相似”“正好”等意思。

- 例如:**
- | | |
|------------------------|-------------|
| (1) 이 모자가 제 마음에 꼭 들어요. | 这个帽子正合我意。 |
| (2) 신발이 발에 꼭 맞아요. | 鞋非常合脚。 |
| (3) 두 사람은 꼭 형제 같아요. | 两个人就像亲兄弟似的。 |
| (4) 꼭 1년이 되었어요. | 正好一年了。 |

4. 폭

韩国语的副词中，有拟声、拟态副词。拟声副词是模拟各种声音的词；拟态副词是形象地描摹动作或事物形状的词。拟声、拟态副词是韩国语的特色之一，也是韩国语中很丰富的一类词性。它能表示事物现象的细微区别，还可以增强一些形容词或者动词的语言形象，使之更加生动。

“폭”是拟态副词，形象地描摹动作。

(1) 课文中“폭”表示身心得到充分的休息。

- 例如：**
- 1) 며칠 폭 쉬세요. 好好休息几天吧。
 - 2) 주말에 폭 쉬어서 기운이 나요. 周末休息得非常充分，浑身有劲。
 - 3) 잠이 폭 든 것 같아요. 코를 골고 看样子睡熟了，都打呼噜了。
있어요.

(2) 此外还表示程度“深、紧、低、满、充分”等。

- 例如：**
- 1) 우리 아이는 요즘 컴퓨터 게임에 我们家孩子最近沉溺于网络游戏中。
폭 빠졌습니다.
 - 2) 영수는 고개를 폭 숙였습니다. 永洙深深地低下了头。
 - 3) 너무 피곤해서 침대 위에 폭 쓰 太累了，一下子倒在床上。
러졌습니다.

5. -씩

后缀。虽然也有如“조금씩”这样的用法，但一般多与表示数量、大小的词相连接，表示“均量等分”“等时”“反复”等意思，相当于汉语的“分别……”。

- 例如：**
- (1) 우리들은 한 사람이 만 원씩 모아 我们每人分别出了1万韩元买了礼物。
서 선물을 샀습니다.
 - (2) 사과를 하루에 한 개씩 먹으면 몸 一天吃一个苹果对身体好。
에 좋아요.
 - (3) 한 사람 앞에 수건을 하나씩 나누 给每人分了一条毛巾。
어 주었어요.

6. -째

后缀。接在表示数字的名词后面，表示持续的时间。

- 例如：**
- (1) 벌써 삼 년째 고향에 가지 못했다. 已经连续三年没回故乡了。
 - (2) 그 친구는 일주일째 연락이 없어요. 那个朋友已经连续一周没和我联系了。
 - (3) 이틀째 잠을 못 잤어요. 连续两天没睡觉。